

Llegir en català a l'escola

FITXA TÈCNICA

Títol: *La revolució vertical*

Autor/a: Ngugi wa Thiong'o

Il·lustrador/a: Agustín Comotto

Traductor/a: Josefina Caball

Pàgines: 96

ISBN: 978-84-16689-60-6

P.V.P.: 15€

EL LLIBRE A L'ESCOLA

Sinopsi

Braços i cames voldran demostrar que són els més importants en una competició que tindrà com a testimonis tots els animals. Els animals els prendran per bojós, i les altres parts del cos voldran dir-hi la seva. Com acabarà tot?

El conte narra la formació del cos humà com una discussió entre les seves parts. La revolució vertical és una faula africana d'estil clàssic escrita en kikuiu i traduïda a més de vuitanta llengües arreu del món. Un homenatge a la tradició de la literatura oral i d'aquell màgic moment compartit que suposa llegir als altres.

Temes

El llibre parla de per què és millor cooperar.

De la necessitat de considerar-nos iguals encara que som diferents.

De com les diferències ens complementen i entre tots arribem més lluny

També reivindica la literatura oral.

Es poden treballar les similituds i diferències en el relat amb una cultura com l'africana.

El format de faula.

Etapa recomanada

Ed. Infantil (3-5 anys)		
Educació Primària	Cicle Inicial (6-8 anys)	
	Cicle Mitjà (8-10 anys)	
	Cicle Superior (10-12 anys)	x
ESO	1r i 2n (12-14 anys)	x
	3r i 4t (14-16 anys)	x
Batxillerat (16-18 anys)		x

Per què aquest llibre s'ha de llegir a l'escola?

Ens ajuda a veure les diferències com trets personals distintius que ens fan millors, i alhora valorar-les com a complement de les nostres singularitats. Apropa cultures com l'africana de la mà d'un dels grans pensadors de la nostra època. L'edició és bilingüe en kikuiu.

Sobre l'autor/a (i l'il·lustrador/a)

Des del 1962 wa Thiong'o es va donar a conèixer com a escriptor polifacètic i activista social; les seves obres van anar centrant cada vegada més l'atenció en els problemes polítics, culturals i socials de Kenya,

raó per la qual va patir persecució política dins i fora del país (va estar exiliat des del 1982 fins al 2002). A més, a partir del 1981 prioritza el kikuiu, la seva llengua materna, enfront de l'anglès com a llengua de creació literària.

Actualment wa Thiong'o és professor d'Anglès i de Literatura Comparada a la Universitat de Califòrnia a Irvine. Té deu títols de doctorat (un dels quals honoris causa) atorgats per universitats de tot el món, a més d'altres reconeixements acadèmics i honorífics. Continua escrivint i participant activament en les esferes culturals i acadèmiques del món; tota la seua obra continua generant debat i activitat intel·lectual, i ha estat traduïda a més de trenta llengües.

Ressenyes

El conte “ens recorda que tots som un, i que en la nostra unitat tenim el poder de transformar el futur que esperem per a nosaltres mateixos”. *The Guardian*

La vida està connectada. Estem tots connectats, depenem els uns dels altres. *Los Angeles Review of Books*.

Un escriptor extraordinari... És difícil dubtar del poder de la paraula escrita quan escoltes la història de Ngugi wa Thiong'o. Claire Provost, *The Guardian*

(...) Ngũgĩ ha sigut, durant molts anys, el defensor més eloqüent de la publicació en llengües africanes.
(...) El conte “ens recorda que tots som un, i que en la nostra unitat tenim el poder de transformar el futur que esperem per a nosaltres mateixos”.

Moses Kilolo, editor de *Jalada Africa*, *The Guardian*

MATERIAL COMPLEMENTARI

Propostes didàctiques, guies de lectura, propostes d'activitats (autor a l'aula, videoconferència...), relació amb altres obres (música, teatre, cinema, art plàstic...), material digital, etc.

Enllaç a youtube amb la cançó del llibre composta per Clara Peya.

<https://youtu.be/vwnSvkaLg-4>

```
<iframe width="560" height="315" src="https://www.youtube.com/embed/vwnSvkaLg-4"
frameborder="0" allow="accelerometer; autoplay; encrypted-media; gyroscope; picture-in-picture"
allowfullscreen></iframe>
```